SUSCRIPCION PARA PAMPLONA

Un mes 125 pesetas
Tres meses 350
Seis meses 675
Doce meses 1250

ULTRAMAR

Seis meses 15 pesetas
Doce meses 25

PAGO ADELANTADO

El Eco de Navarra

DIARIO INDEPENDIENTE.—DOS EDICIONES

SUSCRIPCION PARA FUERA DE PAMPLONA

Tres meses 4 pesetas
Seis meses 7,50
Nueve meses 12
Doce meses 14

EXTRANJERO

Tres meses 11,75 pesetas
Seis meses 25

PAGO ADELANTADO

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital indica que continúa el abono

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES Teléfono, número 7.

Redaccion, Administracion e Imprenta, Paseo de Valencia, 56, bajos y calle de San Gregorio, 25.

EL JURADO

(REMITIDO.)

Cuando ya creíamos que nadie se fijaba en la bondad o maldicia de la institución del Jurado; cuando nos parecía haberse logrado su aclimatación en España, y que sus habitantes cumplieran a las mil maravillas el sencillísimo servicio que los Estados, mejor dicho, que los Gobiernos conocen con el de Administrar Justicia, la prensa de estos últimos meses, clama en una u otra forma contra tan antigua institución, reclamando la modificación y los más su desaparición.

Así ocurrió en 1872, cuando en la forma que hoy tenemos, hizo su aparición en la Nación; y tanto y tan gordo fue el clamoreo, que dió con ella en la mansión de los muertos, con no poco regocijo de la que ha dado en llamarse justicia histórica, que veía cierta humillación con la sustitución por Tribunales de Hecho. Debido, sin duda, a algunas sentencias dictadas en la Audiencia de Madrid, tanto en periticos profesionales como en los políticos, creemos no hay ya quien no haya dado alguna razón en contra de esa institución, y hasta en contra de los mismos jurados, sin comprender que mucha culpa de lo que ocurre, la tiene el Código penal; no poca, como dice el juriscónsul Sr. Alcobilla, algunos Fiscales, y Presidentes de Sección; sin por ello desconocer que tal ley, como todas, exige una reforma, pero no la amputación total. En la prensa local, también se ha discutido sobre este tema, y por eso vamos nosotros a dar nuestra humilde opinión, fundada en las muchas veces que hemos tenido que ponerla en práctica en 1872 y ahora.

En primer lugar, es un grandísimo error, en el que incurren los partidos democráticos, cuando se llaman padres del Jurado. Esta institución existe hoy, en la mayor parte de las Naciones de Europa y América (incluso en Rusia, que no tiene nada de Gobierno democrático por cierto). En los primeros tiempos de Roma, funcionó el jurado establecido para el crimen repetundarum, en las cuestiones referentes a los excesos cometidos en el ejercicio de su cargo por los funcionarios públicos (última no se desvirtuó hasta el siglo IV). El Jurado nombrado por el Magistrado nombraba 450 ciudadanos; de ellos elegía 100 el acusado, el defensor elegía a 50, y los otros otros 50 juzgaban y eran los Judices veritatis; siendo presidente, el que nombraba el Magistrado, Pretor quoesitor. Estos jurados entendían del hecho y del derecho. Lo vemos después establecido en la edad media, en el Brevario de Aniano, con el título de Jurado entre los iguales, en el precepto que dice: «Si a alguno se le imputase un crimen cinco novísimos varones, de los más semejantes, elegidos por la parte, se encargarán de juzgarle.» En el mismo Fuero Juzgo, se lee en algún caso que el Juez estará auxiliado por tres varones importantes. En los códigos de las costumbres de Lérida, Tortosa y Barcelona, vemos también Tribunales de la forma del Jurado; así como en la legislación de Mallorca. Esta ligera reseña histórica nos demuestra que la institución ni es cosa nueva, ni derivada de las ideas democráticas, pues hemos visto se conoció en la aristocrática Roma; en los tiempos del Imperio, en la edad media y hoy hasta en la monarquía absoluta, como Rusia. Si lo examinamos por la manera de funcionar deberíamos llamarle despótico, pues el Jurado no está sujeto a responsabilidad alguna en cuanto al modo de dar su voto; le basta atenerse a la conciencia; para ellos códigos Supremos; leyes le dan el castigo, están d-más. Contra mi deseo, no puedo seguir viendo esta cuestión por otros varios lados que convergen a la misma negación, pues las condiciones de un periódico de esta índole no me permiten extenderme cuanto quisiera. Como solo me ha movido a manchar estas cuartillas el deseo de marcar los principales defectos, para ver quien tiene la culpa de este clamoreo tan general, dejo a un lado la parte histórica, rechazo la Filosofía y me circunscribo a la Crítica.

esas notificaciones tan prematuras a los 56 designados; esa forma de recusar en el acto necesita radical reforma. La designación de los 56 (ó más) debería de hacerse por la Audiencia, sin intervención del procesado ni sus representantes; y no debiera haber más publicidad que la notificación particular al designado, con ocho días de antelación al fijado para dar principio a las sesiones; y los 14 primeros que salieran de la urna, esos debieran formar el Tribunal; facultando solo a las partes la recusación fundada y probada así fuese de una manera incompleta, pero no con la libertad que hoy se hace. Algo más de ilustración que saber leer y escribir debieran tener los jurados, por más de que si ha de haber lógica, desde el momento en que las leyes todas civiles ó criminales, señalan el principio de que a nadie exime la ignorancia del derecho, debemos de conceder que todos, aun los más ignorantes, deberían servir para ser jurados, no solo del hecho, sino como se tienen en Inglaterra y los Estados Unidos, del derecho, (en lo criminal y en lo civil).

Otro defecto grande es, el modo de celebrarse las sesiones. Una vez empezado a verse un proceso, nadie debería salir del local de la Audiencia, sin dar lugar a esas suspensiones que tanto mal causan; y si en algún caso debieran suspenderse y salir del edificio ó de la Sala los jurados, esa suspensión debiera prohibirse desde que las acusaciones empiezan a alegar su derecho. Quiere decir, que de haber suspensión, se tendrían que dar entre el primero y segundo periodo, no dentro de cada uno de ellos, y menos dentro del segundo. El jurado debe de ir a juzgar con la impresión reciente de las alegaciones todas, no como hemos visto practicarle en algún caso.

Siempre es mucho retrasar el fallo, pero sobre todo cuando hay prisión preventiva, que ocurre en casi todas las causas del Jurado, mucho peor. Cierto, que esto obedece a evitar gastos, pero a ello no debe de atenderse cuando se trata de buscar los defectos de una ley. No de la ley, sino del modo de aplicarla, se derivan otros dos males; uno el modo de hacerse el resumen. Si el Presidente tiene pretensiones, lleva su discurso hecho, basado en el sumario y en algún dato que le dé la acusación Fiscal, y aunque procuran todos suspender el acto con el pretexto de reformar las conclusiones, ó después de los informes, para dar la última mano a su oración con los datos que le facilita el Secretario que ha seguido con atención la marcha de la prueba, siempre en sus discursos lleva la parte flaca la defensa; los argumentos de esta no son tratados con la detención que los de la acusación, tal vez debido a que estos no los conoce hasta el juicio oral, y no ha podido desvirtuarlos a priori en su disertación. Si el Presidente es de poca fuste, hace un buñuelo para salir del paso, aunque en el casi siempre, como en todo el curso de la prueba, con cierta tendencia a favor de la acusación fiscal, de la que ni siquiera se da el cuenta. Y el otro el más grave de todos, el de creerse que las alegaciones posteriores a la lectura del veredicto, no tienen más objeto que hablar del grado de pena aplicable al hecho declarado en el veredicto. Este es un error craso. En esa segunda parte de los informes, puede discutirse el valor legal del veredicto; puede demostrarse que los hechos declarados afirmativamente, no son de-

litos, no son circunstancias modificativas, ó que hay cuestiones previas que resolver, y de consiguiente, que no procede imponer castigo ó ser este distinto del que por la lectura del veredicto se fijaría. Por esto son tres y no uno los señores de la Sección. No son estos solos los defectos de la ley y de la práctica; hay otros varios, pero ni son tantos ni tan graves como nos quieren hacer ver los impugnadores de la ley, pintando los fallos como juegos de azar y los veredictos como palo de ciego. Pues que, ¿no está la historia llena de errores jurídicos en todos los países, cometidos por la justicia histórica en materia civil y criminal? No han pagado muchos (que se saben, y más que se ignoran) imaginarios crímenes por torpeza de los Jueces, y por defectos de la ley? Así, pues, no digamos aquello de «pues si los peritos se equivocan, que ¿no lo harán los que carecen de estudio?» porque yo puedo asegurarte que éstos no lo harán peor, juzgando el hecho que aquellos que para juzgar lo mismo, sacan el compás, y miden si en el trayecto del hecho al derecho, pudo el paciente tropezar con un artículo dudoso de un código ó de una opinión por ellos mal fundada y estrellarse ante la misma, siendo siempre criminalidad en todo el que está procesado como ocurre con los históricos. Así, pues, reformese la ley del Jurado, el Código y la procesal, no una sola, y veremos cómo no tiene el Jurado tantos males como se le quiere atribuir. C. S.

Noticias del jueves

MADRID 5 (11 noche)

El Jurado

En la Gaceta que ha de publicarse mañana se insertará una circular del Tribunal Supremo en la que se dan instrucciones para el funcionamiento del Jurado.

Protesta de Weyler

Se asegura que el asunto de la protesta del general Weyler pasará a estudio del Capitan general de Madrid.

La Correspondencia Militar ataca con energía al general Correa y manifiesta que reclaman su dimisión la tranquilidad y el engrandecimiento del ejército.

Las conversaciones dominantes en los círculos son sobre la protesta de Weyler y la sentencia del Supremo de Guerra, creyendo que el Gobierno ha salido poco airoso en el asunto.

Se atribuye e importancia a una extensa conferencia celebrada hoy entre el Sr. Sagasta y el Capitan general de Madrid, por habérsela relacionado con el asunto Weyler.

Se cree que se procederá a entablar el juicio de residencia ó sea a redactarse una memoria en la que conste los hechos acaecidos durante la permanencia del general Weyler en Cuba y su gestión político-militar.

La familia real

Se encuentra muy mejorada la Reina de la indisposición que anteaer sufrió; esta mañana ha podido salir a la capilla de Palacio.

El rey y su hermana la infanta doña Teresa se hallan ligeramente resfriados.

Las Cortes

En los centros oficiales se ha dicho hoy que el decreto de disolución de Cortes se publicará a fines del presente mes y las elecciones se celebrarán en la segunda quincena de Febrero.

A operaciones

El general Blanco saldrá de la Habana el 1-

periodista una excelente posición; siento algo dentro de mí. Además puedo llegar a ser un hombre político. —Tiene usted temperamento de tribuno —dijo el doctor. —Y luego, volviendo a su primera idea, preguntó: —¿Y esa fiebre? ¿Por qué esa fiebre? —Pero doctor... —¿Va usted a mentir otra vez? Armando no sabía que decir. —Una última pregunta—dijo Favel. —Hágala usted, doctor. —Sondead vuestro corazón, como dice el Evangelio, reflexione usted, y después de un profundo examen conteste con claridad. —¿A qué, doctor? —A esto. Fijó su mirada en la de Armando como si quisiera examinar el fondo de su alma y continuó: —Dígame usted si se siente capaz de ser buen padre y buen marido. Si es así, yo le procuraré una mujer. Una mujer excelente. —Doctor—repuso Armando,—creo que soy un hombre y que sabré siempre cumplir mi deber, conduciéndome de modo que la suegra más exigente no tuviera nada que censurar.

nes con objeto de ponerse al frente de las tropas que operan en el Oriente.

Segun costumbre

Se ha verificado una gran recepción en casa del marqués de Cerralbo con motivo del día de Reyes.

Han asistido numerosos afiliados al partido carlista residentes en Madrid; otros han enviado tarjetas por encontrarse indispuestos.

Cámaras yankees

Se ha dicho esta tarde que el Gobierno tenía buenas impresiones de Washington, pues las Cámaras aplazan tratar la cuestión de Cuba, comenzando por la discusión de la anexión de las islas de Haití.

Embarque de soldados

El embarque de los soldados que han de marchar a Cuba se efectuará los días 20, 50 y 10 de Febrero, como ya se ha dicho en los puertos de Cadiz, Coruña, Barcelona y Valencia.

Se añade que marcharán sin formar cuerpo.

Gobernadores

Es probable que hasta el lunes no sea conocida la combinación de gobernadores de Filipinas, cuyos nombramientos se firmarán mañana.

El tífus

Telegrafían de París que en Castres se ha desarrollado una epidemia intensa de tífus entre los soldados que guarnecen la población, atribuyéndose a las malas condiciones de los cuarteles.

Los soldados han sido alojados en cafés, fondas y posadas.

La población está alarmada.

TELEGRAMAS Y TELEFONEMAS

Habla Silvela

Madrid 7 (120 madrugada.)

En Badajoz se ha verificado la inauguración del Circulo silvelista, asistiendo gran concurrencia.

Estaban representados 60 comités. El Sr. Silvela fué aclamado. Manifestó que en el meeting de mañana hará declaraciones.

Ha abogado por la descentralización y evocó el recuerdo de Bravo Murillo.

Ha pedido que barren el nombre suyo del Circulo, porque es enemigo de personalidades y desea que se llame Circulo conservador a fin de recoger todas las fuerzas.

Fiesta carlista

Madrid 7 (150 madrugada.)

La velada del Circulo tradicionalista ha sido presidida por el marqués de Cerralbo.

Hubo discursos, lectura de poesías y música. Cerralbo dijo que solo queda a la patria la esperanza del carlismo; que se debe de felicitar al ejército de Cuba, pues ellos no respetarían la autonomía.

El señor Barrio y Mier expuso que de igual manera se debe acudir a las urnas que a las armas si don Carlos lo manda, confiando en los descuidos del enemigo.

Asistieron los señores Solferino, Tamarit, Reger y otros prohombres, faltando el Sr. Mella por estar enfermo de la garganta.

Al final fué coreado el Guernikako arbola.

De la guerra

Madrid 7 (3 madrugada)

Un telegrama oficial de Cuba dice que en diferentes encuentros mataron nuestras tropas 39

—Bueno—dijo Favel convencido. Y añadió además: —He tomado mis informes. Se á que atenerme sobre su conducta. El pasado de usted no es el de un santo. Sí, creo que es usted un hombre. Ahora dígame usted lo que tenga que decirme. Dese prisa. —Pero, doctor... Armando estaba sorprendido; Favel se incomodó. —¡Ah!—dijo. Me toma usted por un imbécil ó es usted un tonto. Hable pues. Armando miró al doctor. Comprendió su idea, y le dijo sencillamente: —La amo! —Al fin—dijo Favel. ¿Y ella? —Creo que me ama también. —Creo... creo... Es preciso estar seguro... ¿Se lo ha dicho ella á usted? —Sí—confesó Armando. El doctor Favel le había perseguido hasta las últimas trincheras. —Sea en horabuena—dijo el doctor, tratándose alegremente las manos. Todo va bien. Luego añadió: —Me encuentra usted raro, ¿no es verdad? Soy sencillamente lógico. Se como nace el amor, el verdadero amor entre los jóvenes. Dicen que no puede amarse en media hora, eso es una tontería; yo afirmo

rebeldes, resultando heridos 25 y varios prisioneros.

Se han presentado 125. Por nuestra parte tuvimos nueve muertos y 45 heridos; cogiéndoles armas, efectos, caballos y 12.000 cartuchos.

El tártaro de los toneles

Es cuestión muy debatida si conviene ó no destruir el tártaro de los toneles.

Hay cosecheros que creen que el tártaro comunica buenas cualidades al vino, pero son muy frecuentes á veces los casos en que lo altera, porque depositándose en las paredes suscita fermentaciones peligrosas (la fermentación tártarica ó hervor del vino vuelto).

Otras veces los vasos, especialmente si son viejos, forman como galerías ó grietas en las que se acumulan entre ellas y los poros de las duelas, sustancias albuminosas procedentes de la hez.

Estas sustancias son de muy fácil alteración por ser nitrogenadas y encontrarse siempre en putrefacción esta materia debajo del tártaro.

Segun las experiencias del Dr. König, Director de la Estacion Enológica de Asti, favorecen de un modo extraordinario el desarrollo de la fermentación tártarica (vino vuelto), porque se descompone el crémor tártaro, se produce gas ácido carbónico (que se nota al principio de la alteración) y se forma carbonato de potasa.

El calor primavera y el estío favorecen esta fermentación, resultando que muchos vinos viejos no sirven ni para vinagre.

Es un gran error, segun el Profesor Octavio, el creer que el tártaro sirve al vino; aunque esté muy sano, no puede prestarle ni fuerza ni conservación, porque se disuelve en pequeña dosis, que casi siempre no excede de tres gramos por litro de vino; el sobrante se precipita revistiendo las paredes del tonel.

Debe destacarse enseguida y venderse este tártaro excedente.

Se deberán limpiar con cuidado las duelas del tártaro viejo que las tapiza interiormente raseándolo sin temor y lavandolas despues con agua acidulada con ácido sulfúrico, hasta que salga clara y sin mal color.

En Italia se emplea un instrumento especial para destacar el tártaro de los toneles, que no es otra cosa que una raedera triangular de acero ó hierro templado, con un mango largo.

NUESTRAS CARTAS

De Ujue

4 de Enero de 1898.

Sr. Director del ECO DE NAVARRA. Muy Sr. mío: Suplico á V. la inserción de la presente en las columnas de su ilustrado periódico, pues como padre de familia y entusiasta como el que más por la enseñanza, tengo una gran satisfacción en hacer públicos los brillantes resultados de los exámenes de los niños de la escuela de esta villa, que con tanto acierto dirige el celoso maestro, D. José Arias Cere-suela. Anunciados al vecindario el día anterior, por medio de un bando de la Alcaldía, el miércoles 22 del pasado Diciembre, tuvieron lugar los exámenes generales y públicos que no pudieron verificarse en Julio último con motivo de la clausura de las escuelas á causa del sarampion. A las ocho de la mañana, al compás de un himno á la enseñanza y precedidos de su dignísimo maestro, penetraron los niños en el salón de sesiones de este Ayuntamiento, donde

que en la mayor parte de los casos, las verdaderas, las grandes pasiones nacen en diez minutos. El amor está sujeto á las leyes de la electricidad, pone dos electricidades en comunicación, se encuentra una y otra, y si las dos son de naturaleza capaz de combinarse al primer choque, brota la chispa de la pasión y nace el incendio. Eso es lo que le ha sucedido á usted con Fernanda. Y eso que yo me temía que fuera muy difícil de casar. —Porque es demasiado bella—dijo Armando. —Me ha comprendido usted—dijo Favel. Y estrechando la mano de Armando. —Querido—le dijo,—calma, valor, vigor y esperanza. —Yo tengo confianza—dijo Armando. En aquel momento llegaban al punto de la cita. El coche que había llevado á los testigos de Armando y el que había conducido á la isla á Jallisch y sus testigos, fueron enviados al puente Bineau. Habían estudiado ya el terreno y escogido un lugar favorable. No hacia sol, se batirían á la sombra de los plátanos y de álamos gigantescos. La naturaleza vestía aquel día de fiesta, los pájaros cantaban en la

Boletín de EL ECO DE NAVARRA. 36

EL VAMPIRO

Al cabo de un instante volvió el criado. —El coche está á punto. —Partamos—dijo Favel. Pero antes de salir del gabinete dijo al criado: —Que avisen á la señorita Fernanda, que deseo hablarla. Y dirigiéndose á Armando: —Mi pupila le debe á usted la vida. Lo que nos puede hacer es deseársela buenaerte; los árabes pretenden que esto trae felicidad. Fernanda entró. —Aquí tienes—le dijo Favel—un joven cual debemos mucho, y he creído que erias decirle: hasta la vista. Fernanda sintió que las lágrimas asobaban á sus ojos. Iba á romper en sollozos. Favel, siempre brusco, quiso evitar una escena dramática. —Pronto, pronto—dijo. La hora se acerca. Es usted su primo, Armando, y en los semejantes está permitido un abrazo.

De Urroz

6 de Enero de 1898.

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Muy señor mío: Desde el día 29 del pasado hasta el 6 del actual hemos tenido la dicha de tener misiones dirigidas por los RR. PP. Ibor-guren y Arroyo, de la Compañía de Jesús, teniéndolo el gusto de escucharlos todos esos días por las mañanas y tardes.

El fruto que han conseguido con su infatigable celo e inteligencia se puede comprender con decir que esos días se han acercado a la Sa-grada mesa próximamente 1430 almas. El últi-mo día recibimos todos la Bendición Papal.

Dichos misioneros han salido para Huar-te y les deseo alcancen tanto ó más fruto y vayan tan contentos como han ido de esta villa. Verdad es, que ha sido tal la afluencia de foraste-ros durante todos los días, que no se ha cono-cido en misiones anteriores, contribuyendo mu-cho a ello el precioso tiempo que hemos disfru-tado. Que se celebrasen misiones de esta clase todos los años es lo que debíamos de-sear!

Sin otra cosa por hoy queda suyo afectísimo S. S. q. b. s. m.—El corresponsal.

En la Audiencia

Se ha dictado sentencia en la causa proce-dente del Juzgado de esta capital, contra Andrés Berrio y Echeverría, condenándole por disparo y lesiones á la pena de dos meses de arresto mayor, indemnización de 400 pesetas al perju-dicado, accesorias y costas.

También se ha publicado la sentencia con-denando á Miguel Francisco Saldise y Bergera por disparo y lesiones, á dos años, once meses y once días de prisión correccional y pago de las costas procesales.

La causa se instruyó en el Juzgado de Pam-plona.

GACETILLAS

Se dice—no lo aseguramos—que nuestro particular amigo el exdiputado y exsenador por Navarra, D. Ramon Maria Badarán, será también candidato para diputado en las ya próximas elecciones por la circunscripción de Pamplona.

Dadas las circunstancias que concurren en dicho señor, no es aventurado suponer que su candidatura tendrá excelente acogida entre los numerosos y buenos amigos con que cuenta el señor Badarán en el país.

Ayer, á las seis y media de la tarde, hora en que escribimos estas líneas, se en-contraba en estado gravísimo nuestro amigo don Regino Bescansa, dueño de la acreditada librería que lleva su apellido.

Ha llegado á esta capital proceden-te de Cuba, nuestro paisano el capitán de caballería D. Rafael D'Harcourt, acompañado de su señora doña Pilar Got, que también fué á la gran Antilla acompañando á su esposo.

Les damos la bienvenida.

El estado de la Sociedad de So-corros Mutuos de la Pasión del Señor, según la Junta general celebrada el jueves último, es el siguiente:

Total de ingresos 6.698,97 pesetas.—Id. de gastos 2.408,05.—Queda un sobrante en favor de la Sociedad de 4.290,94.

El número de socios es de 135. Es de alabar el estado próspero de dicha So-ciedad, en la que con solo una peseta mensual que paga cada socio, le da derecho á la asis-tencia médica para él y toda su familia, así como al socorro diario de 1,50 pesetas durante la enfermedad.

Anteanoche, á las siete, le fueron administrados los Santos Sacramentos á doña Claudia Resano, madre de nuestro amigo y co-laborador D. Isidoro Gesta.

Deseamos que la enferma recobre la salud.

Con motivo de hallarse enferma de alguna gravedad su señora hermana, antea-yer salió para Madrid el gobernador civil de esta provincia D. Antonio Diefebruno.

Durante la ausencia ejercerá interinamente las funciones de gobernador el señor Secretario don Alvaro de Juana.

La maestra doña Juana Agustina Pardos Traid, que desempeñaba la escuela de Yalconchán (Zaragoza) y fué nombrada en el último concurso para la de Asarta (Navarra), ha solicitado un mes de prórroga para tomar posesión de su nuevo destino.

Ha sido nombrado vice-presiden-te de la Biblioteca católico-propagandista de Pamplona D. Castimiro Esain.

Durante la actual quincena se procederá á la rectificación de las listas de ju-rados, incluyendo en ellas á las que deban figu-rar con arreglo á los artículos 8.º y 6.º de la ley del jurado y excluyendo á los que hallen en algunos de los casos de los artículos 17 y 11 de la citada ley.

Durante el año de 1897 desem-barcaron en el puerto de la Coruña 8.297 solda-dos enfermos y heridos, en 26 expedicio-nes.

Fallecieron en el Hospital Militar de aquella plaza 427 individuos del Ejército de Cuba.

El mes de mayor mortalidad fué el de Octu-bre que han muerto 96.

Estadística criminal del Juzgado de instrucción de Tafalla en el 5.º semestre del año 1897.

Causas pendientes en 50 de Junio 7, incoadas en el 2.º semestre 78, total 83; terminadas 70, pendientes en 31 de Diciembre 13.

El Alcalde de Aoiz comunica al Gobernador que á consecuencia de una reyerta suscitada en la taberna de Babil Garasa, resul-taron heridos Gregorio Apat Turrillas y Angel Reta Garde, el primero de arma blanca, y por efecto de un disparo el segundo, quedando de-tenidos ambos en sus respectivos domicilios, á disposición del Juzgado, siendo entregado al mismo Benito Aranguren Orradres en cuyo poder se encontró un tapabocas y una pistola de dos cañones, con una cápsula cargada y otra descargada, que se supone ocasionó la lesión antedicha.

El hecho ocurrió antea-yer, á las nueve de la noche.

En el matadero fueron sacrificados el miércoles cinco cebones, seis terneras y die-ciocho carneros.

Antea-yer fueron sacrificados siete cebones, cinco terneras y trece carneros.

El general Primo de Rivera va á ser declarado por el Ayuntamiento de Sevilla hijo adoptivo de aquella ciudad por el triunfo conseguido en Filipinas.

Ayer debió contraer matrimonio en Ofite el joven abogado D. Miguel Uranga y Es-nao'a con la señorita doña Benita Galziano.

Muchas felicidades deseamos á los recién ca-sados.

La Archicofradía de la Corte de Maria celebrará la función anual consagrada á la Santísima Virgen su patrona en la Parroquia de San Agustín, con los actos siguientes:

El domingo 9 á las diez se expondrá el Santísimo y se cantará Tereta y Misa solem-ne con sermón que predicará el presbítero don José Zabala, coadjutor de San Agustín. El San-tísimo estará expuesto hasta las seis de la tar-de; y después de la Reserva se cantará la Salve, y una tierna despedida á la Santísima Virgen.

La Capilla de Música de la Santa Iglesia Ca-dedral acudirá á solemnizar todos los actos.

Hay indulgencia plenaria para los Asociados que visiten la Iglesia, confesándose y recibien-do la sagrada comunión.

El lunes 10, á las diez de la mañana se can-tará un oficio fúnebre por los Asociados difun-tos.

El día de la función principal, estará puesta la mesa para renovar las paletas desde las 10 de la mañana hasta la noche, y en los demás de la semana siguiente de diez y media á doce de la mañana.

En el mes de Diciembre han falle-cido en Tafalla 12 personas: De ellas 11 por las enfermedades siguientes:

Del aparato respiratorio, 3.—Del circulatorio, 4.—Del digestivo, 2.—Del cerebro espinal, 5. De muerte violenta, ó sea por suicidio, 1.

Nos escriben de Zaragoza:

«Son muy satisfactorias las noticias que en general tenemos respecto al estado de la «pari-zón» de las reses lanaras.

El favorable estado de los pastos y la benigna temperatura que dado lo adelantado de la estación se disfruta, permite á las ovejas salir á pastar con sus corderillos, adquiriendo estos sorprendente desarrollo en pocos días.

Hora era ya de que la ganadería lanar tuviera un año en tan excelentes condiciones de pas-tos y temperatura.»

Por la Guardia civil del puesto de Larrasoña ha sido detenido en el kilómetro 16 de la carretera de Francia José Paz Maurino, do Gese (1.º otvedra), soldado del reemplazo de 1894, que permutó para marchar á Cuba.

Dicho individuo salió de su pueblo, con ob-jecto de desertar, el día 2 del actual, dejando en su casa las prendas de uniforme, y ofreció á los guardias 50 pesetas para que le dejaran en li-berdad.

Se le ocuparon un revólver de cinco tiros, 11 cartuchos, 37 pesetas en plata y el pase expedi-do en Pamplona, quedando á disposición del Alcalde de Larrasoña.

En Artajona resultó herido el miércoles con arma blanca Javier Meamon y Lapiz, siendo detenido el agresor Saturnino Rodríguez de Castro, que fué puesto á disposi-ción del Juzgado.

En el incendio ocurrido en Echa-ri-Aranaz, y de que ya dimos cuenta, queda-ron destruidas las casas números 16 al 22 in-clusivo, de la calle de Chiquia, siendo las pér-didas de bastante consideración.

Cecilio Anocibar Erdocia, detenido hace pocos días en Iruñ, es el que el día 2 de los corrientes hirió con arma de fuego á dos vecinos del pueblo de Izurzu, y ha sido puesto á disposición del Juzgado que entiende en la causa.

El domingo último falleció en Ga-rayoa, el niño Andrés Inda, á consecuencia de una intoxicación producida por algunas ceri-llas.

El Juzgado entiende en el asunto.

Un sugeto que postulaba sin au-torización, careciendo de domicilio, ha sido conducido al depósito por los municipales.

En la Basilica de los Padres Re-dentoristas, tendrá lugar mañana domingo la reunión mensual de la Archicofradía de Nues-tra Señora del Perpetuo Socorro. Por la maña-na comunión general en las misas de cinco y media y siete y media. Por la tarde á las cinco y media Rosario, letanias cantadas, lectura de recomendaciones y favores, plática, exposición, estación y bendición con S. D. M. Los archico-frades ganan indulgencia plenaria confesando y comulgando.

Ha tomado posesión de la escuela de niñas de Arguedas, con carácter de interina, la maestra D.ª Maria Jesús Gomez Vidarte.

En la Secretaría de la Junta pro-vincial de Instrucción pública se han recibido los presupuestos de las dos escuelas de Santes-teban.

Más de las dos terceras partes de las escuelas de Navarra tienen que remitir todavía sus res-pectivos presupuestos para la aprobación, y vendría que las Juntas locales cumplieran ese requisito lo antes posible, para evitar retra-sos lamentables en la resolución de tan impor-tante asunto.

En Adios y en Legarda, según noticias, se vende el cántaro de vino á 250 pe-setas, habiendo pocas existencias.

En el depósito municipal queda-ban ayer seis detenidos; cuatro á disposición del Gobernador civil y dos á la del Alcalde.

En el Gobierno civil se expidió ayer una licencia de uso de armas.

La Junta central de derechos pa-sivos del Magisterio ha informado favorable-mente el expediente de jubilación del maestro que fué de Pueyo D. Manuel Pascual Moneva, con el haber anual de 375 pesetas.

Al soldado Benito Muruzabal, de San Martín de Unx, le ha entregado un donati-vo de veinte pesetas la Cruz Roja.

También ha sido socorrido por la misma el soldado de Eneriz José Garayoa Lecumberri, presidente de Cuba.

Los días 12 y 13 del actual de diez de la mañana á una de la tarde, la zona de reclutamiento de esta capital procederá al pago de asignaciones del mes de Diciembre último á las familias de señores jefes, oficiales y tropa de los distritos de Ultramar.

Antea-yer, á las cinco de la tarde, promovieron un gran escándalo en el Paseo de Valencia dos individuos, que fueron conducidos al Depósito municipal.

Por el municipal del barrio de la Magdalena han sido denunciadas á la Alcaldía dos mujeres, que en las inmediaciones del Por-tal de Francia maltrataron á otra de palabra y obra.

Del hecho se ha dado cuenta al Juzgado.

Ha sido conducido al Depósito mu-nicipal un muchacho, por hurtar cierta cantidad de fruta en una tienda de la calle de Calderería pasando la denuncia al Juzgado correspon-diente.

Nuestro corresponsal en Mendaza nos escribe lo siguiente:

«En las reuniones propias de los días festivos se habla acerca de la construcción del ferroca-rril eléctrico de Pamplona, Estella á Logroño.

Unos, apreciando el discurso pronunciado por el Sr. Azarola, esperan se haga luego.

Otros dicen:—¿Qué dirán de los navarros si no llega á efecto tan conveniente obra para dar salida á nuestros productos agrícolas y me-jorar nuestros intereses?

Varios suponen que puesto que se trata de ascender de camino provincial, etc. á vía férrea, la Excmo. Diputación resolverá lo que crea más interesante al bien general de la provincia, y que tal vez determinará tomar el empréstito á préstamo que necesita, obligando á todos los Municipios á responder de ese capital en pro-porción de la contribución directa que paga ca-da uno. Fundándose en que lo primero es ha-cer ese camino por donde el referido señor Azarola crea mejor, y en que nuestra Superio-ridad si bien á todos no puede darles la ven-taja de tener estación en el pueblo, podrá tener la consideración de abonar del producto según sea la distancia que haya de cada pueblo á la estación más próxima.»

Por error de caja se dijo en el úl-timo número que nos escribían de Obanos que habían disparado unos tiros á la criada del se-nor Párroco. El pueblo de donde nos escribie-ron relatando el hecho es el de Orbara.

De las seis casas que se han que-mado en Echarri-Aranaz, tres de ellas y los mobiliarios se hallaban aseguradas en la Com-pañía de seguros contra incendios «La Union y el Fénix Español», de que es director en esta provincia nuestro amigo don Vicente Santes-teban.

Al hablar sobre la artística meda-lla que el Casino Tolosano regala al Orfeon pamplonés y que el público habrá visto ya expuesta en la Guantería de la calle Chapitelá hemos omitido decir que ésta ha salido de los talleres de nuestro amigo J. Olaizola, de San Sebastian, y con placer lo consignamos por el esmero y gusto artístico con que representa el emblema de la Torre que significa el escudo de Tolosa y las cuatro manos enlazadas Lau-rack-Bat.

El miércoles de la semana próxi-ma dará principio á sus tareas en el Teatro Principal, la nueva compañía de zarzuela que dirigirá el señor Boltumar, conocido y aplaudi-do por este público en una de las temporadas pasadas.

El personal llegó ayer á Pamplona. Entre las típias figuran las señoritas Mundi y Pastor, cuyos contratos están ultimados, y la señorita Calvo, tan aplaudida por el público pamplonés; y en la noche del debut se pondrá probablemente en escena *La Indiana* y *Los co-ceros*.

Creemos que el señor Carasa ha acertado.

Se trata en los Estados Unidos de construir un cañón, uno solo, que sea suficiente para defender la entrada del puerto de Nueva York.

Pero no crean ustedes que ese cañón será un cañoncito de poco más ó menos. Como todo lo de los Estados Unidos, será monstruoso.

Esa máquina de guerra, que formará *pendant* con la estatua de la *Libertad* iluminando al mundo, pesará 126 toneladas, y tendrá 16 pul-gadas de calibre.

El proyectil solamente pesará una tonelada, y podrá ser lanzado á dieciséis leguas de dis-tancia.

Los blindajes de acero de mayor resistencia se convertirán en débil tela de cebolla cuando reciban el choque de ese formidable proyectil.

Los desocupados de Nueva York tendrán pronto en que entretenerse yendo á visitar el cañón de *Barba Azul*.

Miscelánea. Reciprocidad.—El doctor:—Aun es alta la fie-bre.

Enfermo:—Y tengo los pies muy hinclados, doctor.

—No me preocupa.

—¡Yat cree V. que si V. los tuviese hincha-dos, me preocuparía á mí.

Sordo-mudo.—Un picaro pide una limosna fingiéndose ciego.

—Den una limosna, dice con triste voz, á este pobre ciego que no puede trabajar!

Pero un transeunte que ya le conocía le dice:—Usted no es ciego; usted ve perfectamente.

Y el picaro muy confundido replica:—Bueno... sí... no... no soy ciego... pero soy... soy sordo-mudo.

Entre dos amigos: —Ven mañana á casa. A las nueve, mi mujer leerá un poema; á las diez, mi hija cantará varias romanzas, y á las once cenaremos.

—A primera hora estaré muy ocupado. Espé-rame á las once.

En un tribunal: El presidente con voz airada dice: —Acusado: los antecedentes de V. no pueden ser peores; varias veces ha sido V. condenado por robos, estafas, malversación....

El acusado contesta: —Señor presidente: ruego á Vucencia que hable un poco más bajo, porque aquí entre el público está el padre de mi novia, y si oye lo que Vucencia dice, no voy á poder casarme.

DENTADURA.—Para conservar ésta sana ó sin padecimiento alguno, elijase un dentífrico higiénico, acreditado en la práctica. Deséchese por perjudiciales, los dulzainos. Un buen dentí-frico ha de perfumar y refrescar la boca delicio-samente con el aroma de la menta y de la rosa, pero dejando un recuerdo ó gusto ligero de los tónicos ó amargos, como sucede con el *Licor del Polo de Orive*. Por mayor: Bilbao, su autor; M. García, Madrid, y V. Ferrer, Barcelona. En todas las farmacias y perfumerías de crédito.—En Pamplona, farmacia de Valencia.

Correspondencia.

Gijón.—D. F. M. Recibida libranza de 7 pesetas 30 céntimos; pagada su suscripción hasta el 1.º de Julio de 1898.

Estaca.—D. S. G. Recibida libranza de 14 pesetas; pagada su suscripción hasta el 26 de Enero de 1898.

Obanos.—D. L. B., corresponsal administrativo. Recibidas 18 pesetas 48 céntimos; con-forme.

Espectáculos

Teatro Principal.—Funcion para hoy sábado. A las ocho y media de la noche, *Jugar con fuego*.

Charada.

Tercera prima una tela, es una letra la dos y mi todo nombre propio de mujer, no de varon. Solución á la anterior: PE-CE-RA.

Valores locales y provinciales. Cotización del día 7 en esta plaza.

Table with columns: Compra, Venta, Duros, and various financial instruments like Acciones Crédito Navarro, Fábrica de Villava, etc.

Registro civil.

INSCRIPCIONES DEL DIA DE AYER. Nacimientos.—Varones 0; y hembras 1. Defunciones.—José Esparza de 61 años de Zúñiga; Joaquín Goicoechea de 50 años de Pamplona; Catalina Huandain de 25 meses de id.; Esteban Mendia de 62 años de Turrillas. Matrimonios.—Ninguno.

Observaciones meteorológicas.

Las observaciones hechas ayer en la estación meteorológica de esta ciudad son las siguientes: Temperatura máxima 12º; Mínima 4º; Altura barométrica 725º; Velocidad del viento durante las últimas veinticuatro horas. 7ks. Direccion dominante. O.

Gobierno militar.

Servicio de plaza del día 8 de Enero de 1898. Parada.—América. Jefe de día.—Constitución; Comandante don Bernardino Sandoval. Imaginaria de día.—Numancia; Comandante don Fructuoso Hualde. Hospital y provisiones.—Constitución; Capitán 1.º Reconocimiento de pienso.—Numancia; otro. Vigilancia.—Los cuerpos de la guarnición. Traje.—De diario.

BOLETIN RELIGIOSO

SANTORAL

Día 8 Sábado.—Santos Apolinar, Severino y Maximiano, mártires.—Floreció San Luciano en el primer siglo de Cristianismo y fué ins-tructor de la cristiandad por el apóstol San Pedro. Por mandato del Papa San Clemente predicó el Evangelio en Arlés y otras provin-cias obscuras por el gentilismo, y última-mente arribó á Beauvais, ciudad de las Galias donde hizo admirables conversiones. El emperador Domiciano le mandó quitar la vida, lo cual se verificó el día 8 de Enero. No se sabe á punto fijo el año en que fué martirizado; pero sí que ocurrió su muerte entre los años 83 y 90. En la ciudad de Vich se veneran algunas de sus reliquias.

Pídamos á Dios, cuando nos conceda una gracia ó una virtud, practicarla sin que la sepamos nosotros mismos, para que no perdamos la humildad.

CULTOS

PARA II Y.—Oficio del tercer día infractos de la Epifanía con rito semidoble y color blanco. En la Catedral.—A las siete misa de la Virgen; á las nueve, horas menores y misa conventual.

A las tres vísperas, completas, rosario mártires y laudes. En San Saturnino.—Continúa el mes dedicado á la Preciosísima Sangre de Nuestro Señor Jesucristo.

SERVICIO RÁPIDO

DE El Eco de Navarra (Agencia Mencheta)

Por teléfono

Primera Conferencia

MADRID 7 (6 tarde).

La intervencion yankee

Un telegrama de Londres dice que el «Daily Chronicle», publica un despacho de Nueva-York en el que se consigna que el Presidente de la república de los Estados Unidos está tan horro-rizado por las noticias alarmantes de la miseria que reina en Cuba, que se propone dirigir una nota enérgica al gobierno de España, con-minándole para que acabe pronto la guerra. De lo contrario, interviendrá brevemente y con energía en los asuntos de la isla.

Dice, también, que Mr. Mackinley juzga que ha sido deficiente el sistema empleado hasta ahora en la distribución de socorros, y se muestra partidario de procedimientos más efica-ces.

De Cuba

La prensa liberal de la Habana insiste en afir-mar que el nuevo régimen influirá en la paz de Cuba.

Es cosa segura que el día 10 del corriente embarcará de regreso á la península el Sr. Canalejas.

Ha llegado á la Habana el señor Capriles, go-bernador dimisionario de Santiago de Cuba. Se da como seguro el nombramiento para dicho cargo del señor Lopez Chaves.

El Presidente del Circulo de hacendados de

la Habana ha visitado al general Blanco, para pedirle prorrogue por algún tiempo el decreto de importación de ganado en la isla.

La firma

Los ministros de Ultramar y Fomento han estado en Palacio poniendo a la firma de la Reina asuntos de escasa importancia. Entre estos se halla una combinación de personal judicial de las provincias de la Habana y Matanzas.

La Reina

Se halla ya restablecida de su indisposición, la Reina Regente, habiendo despedido con los ministros y con el señor Sagasta.

Consejo

En estos momentos se está celebrando el Consejo de ministros. Hay motivos sobrados para suponer que la sentencia del Consejo Supremo de Guerra, en el asunto de la protesta de Weyler, será el principal objeto que han de tratar los consejeros.

El ministro de Ultramar ha dicho a los periodistas que no se ha enterado aun de todos los detalles de la cuestión; pero que pensaba estudiarlos.

Sin embargo de todo esto que se dice, los ministeriales afirman que el asunto Weyler no debe ser resuelto por el Consejo de ministros sino por la autoridad militar del distrito.

Esta opinión parece que se encamina a preparar el terreno con objeto de que no se produzca en el seno del ministerio algún rozamiento, que quizás pudiera producir una crisis parcial nada conveniente para el gobierno en las actuales circunstancias.

Noticias

El embajador francés Mr. Patenotre, ha estado hoy a las cuatro de la tarde a visitar al señor Sagasta.

Los ministeriales niegan importancia a las declaraciones hostiles a España, publicadas en el Journal de Nueva York, por el señor Giberger, hermano del senador autonomista que tanto ha influido en las reformas políticas de Cuba.

Se comenta mucho un suceso de El Liberal en que se asegura que no se disolverán las Cortes hasta mediados de Febrero.

Anade que Sagasta dijo hace poco a un caracterizado político, que es prematuro cuanto se diga sobre disolución de las Cámaras hasta que se ultime el nuevo censo electoral de Cuba y Puerto Rico, operación que tardará un mes ó mes y medio.

Rius Rivera

De Barcelona comunican que el cabecilla Rius Rivera continúa en Montjuich, permitiéndole pasear por los fosos de las fortificaciones acompañado de un oficial.

Ha estado a visitarle un pariente suyo de Vendrell.

Rius Rivera no admite visitas de los periodistas ni está dispuesto a hacer manifestaciones para publicarlas en la prensa.

Segun ha manifestado, reprueba el asesinato cometido por los insurrectos en la persona del teniente coronel señor Ruiz.

Consejo a Mac-Kinley

El New York Herald en su edición de París, dice que Mac-Kinley haría muy bien en completar la obra de paz, en lo que a Cuba se refiere, ordenando a la escuadra norteamericana del Atlántico que se dirija a Canarias ó a la isla de Madera en vez de ir a las costas de Cuba.

De este modo haría comprender a los piratas cubanos—dice el periódico citado—que su rebelión no tiene razón de ser, cuando España ha vencido todos los obstáculos para conceder la autonomía de Cuba.

Obrando de este modo Mac-Kinley se colaría a la altura de Lincoln y Grant.

El Gobierno insular

Con testimonios de origen autorizado puede desmentirse cuanto han dicho los periódicos sobre dificultades habidas en la constitución del Gobierno de Cuba, la cual se hizo sin inconvenientes.

El número de cesantías, acordado por aquel Gobierno ha sido limitado, pues dicho Gobierno guarda el mayor respeto a los derechos adquiridos por los funcionarios públicos.

Entre los individuos del Gabinete insular es general la creencia de que la autonomía inamovible favorecerá en la pacificación, reanimando también optimismos en cuanto a la marcha de la campaña.

Bolsa de Madrid

Table with columns: Día 3, Día 7. Rows include Deuda perpetua, Obligaciones de Cuba, Obligaciones de Filipinas, etc.

En el Corro se ha cotizado el 4 por 100 interior a 64.57.

Segunda Conferencia

MADRID 7 (11 noche)

Acuerdos ministeriales

El Consejo de ministros comenzó a las cinco y media de la tarde.

El Estado manifestó que apesar de sus deseos de hacer economías no le era posible reducir el presupuesto de su departamento, en la sección de consulados, presupuesto hecho por el Gobierno anterior con carácter ocasional, y que las circunstancias exigen aumento del servicio consular en los puertos cercanos al archipiélago filipino.

El Consejo encontró aceptables las razones del ministro de Estado conformándose con que permanezca invariable el presupuesto de aquel centro.

Se acordó autorizar la subasta para las obras de reparación en el edificio de la Delegación de Hacienda de Teruel, que importan 4.000 pesetas.

También se acordó, conforme a lo informado por la Dirección general de Aduanas y la intervención general, aceptar las condiciones de la subasta para la impresión de la «Estadística Comercial y de cabotaje, en los años de 1895 á 99.»

El ministro de la Guerra pidió y obtuvo del Consejo la aprobación de varios expedientes, entre los que se encuentran los que siguen:

Autorizando la compra por gestión directa de la carne de vaca y carbon necesario para el suministro del Hospital militar de Algeciras, durante el período de un año.

Idem el transporte de un sifon 15 cañones y cuatro obuses, con su material correspondiente a Palma.

Idem compra de los aceros y hierros laminados, necesarios durante tres años a partir del presupuesto de 1897-98, con destino á obras de la Comandancia de Madrid.

Elogios a Sagasta

El Figaro de París publica declaraciones de un importante personaje haciendo elogios de la política de Sagasta al implantar la autonomía en Cuba, considerando antipatriótica la protesta de Weyler por su forma y por su fondo.

Caballería a Cuba

Se ha dictado por el ministerio de la Guerra una circular dirigida á los comandantes en jefe de los cuerpos de ejército, recomendándoles exploren la voluntad de las fuerzas de caballería á sus órdenes, para el caso de ocupar marchar a Cuba.

En caso de que no hubiese número suficiente de voluntarios se procederá a sorteo para cubrir las plazas del regimiento que se va á crear en la gran Antilla.

También se van á enviar á Cuba dos compañías de pontoneros, para lo que se sortearán seis capitanes y seis tenientes de ingenieros.

Las Cortes

Caracterizados ministeriales afirmaban hoy que el decreto aparecerá del 20 al 30 del actual y que las nuevas Cámaras se reunirán á primeros de Abril, con lo que tendrán tiempo para discutir los presupuestos y las leyes económicas.

Memoria ultramarina

El señor Moret dió lectura á una Memoria, acompañada de documentos justificativos, escrita por el gobernador general de Filipinas.

En el documento se explican detalladamente las fases por que ha pasado la insurrección filipina, consignando las negociaciones llevadas á cabo por particulares influyentes de aquel archipiélago, cerca de los jefes de la rebelión para conseguir la paz.

Estas negociaciones fueron rechazadas por aquel gobierno general, hasta que llegó el momento de expresar los deseos de sumisión de los insurrectos, cuyas incidencias ya son conocidas por telegramas.

También expuso el señor Moret juicios muy interesantes del capitán general de Filipinas acerca de las causas de la insurrección y sus posibles remedios.

Astilleros del Nervion

El ministro de Marina dió cuenta á sus compañeros del estado del expediente sobre los astilleros del Nervion, sobre cuyo asunto, se acordó á propuesta del ministro, nombrar una ponencia compuesta de los ministros de Gracia y Justicia y Hacienda.

La verdadera sentencia

El ministro de la Guerra manifestó al Consejo que conforme al dictamen de los fiscates entendía el Supremo de Guerra que había en la conducta y documento protesta del general Weyler había materia penable, y que no tratándose de delitos comunes debía ordenarse al Capitán general del distrito, como autoridad judicial, que mandase la correspondiente causa sin perjuicio de que aquel alto tribunal conozca del asunto en su día.

El Consejo asintió á la sentencia del Supremo de Guerra.

En vista del giro que ha tomado el asunto no cabe ya la dimisión del ministro de la Guerra, pues, los que tal aseguraban basaban la noticia en el supuesto de que la sentencia del Supremo contenía la opinión de que no era penable la protesta de Weyler.

Tampoco es cierto que el capitán general del distrito se inhiba en el asunto, porque la misma decisión del tribunal le obliga á entender en él y que se forme el sumario correspondiente.

Barcos hospitales

El ministro de la Guerra ha dado también cuenta á sus compañeros del contrato celebrado con la Compañía Transatlántica, para la habilitación de barcos-hospitales, destinados á la repatriación de los soldados enfermos en Cuba, en condiciones apropiadas á su estado, con cuantas garantías puedan exigirse.

Este servicio se ha conseguido realizar con importantes economías.

Indulto

El ministro de Gracia y Justicia presentó, y fué aprobado, el expediente de indulto de muerte, conmutando la pena por la de cadena perpetua en favor de Higinio Bueno Pesa, condenado por la Audiencia de Leon.

Despedida

Hallándose aun en Consejo llegó el general Moltó, quien no pudiendo despedirse personalmente pasó tarjeta al señor Sagasta.

Esta noche ha salido para Valencia.

Felicitaciones

Los generales Blanco y Primo de Rivera han contestado á los telegramas que les dirigió el gobierno con motivo de la entrada de año y expresando una vez más su adhesión inquebrantable á las instituciones y al gabinete.

El Banco

Se ha reunido el Consejo de Administración del Banco de España, aprobando las condiciones de la emisión de Aduanas acordada por el gobierno.

DEL EXTRANJERO

Desertores alemanes

Paris.—En Lunewille se han presentado cinco soldados desertores del regimiento alemán de hulanos, de guarnición en Sarrabourg, pretendiendo ingresar en la legión extranjera de Francia. Se quejan de la mala calidad del rancho y de los malos tratamientos que les daban en el regimiento.

En Africa.

Liverpool.—El capitán Mitchell, al servicio de Inglaterra, se ha apoderado de la ciudad de Boutoukon, del Sudoeste del Africa, pueblo de 40.000 habitantes, que pertenece á los franceses y que se hallaba hace tres años ocupado por el jefe indigena Samory.

Lo de China

Londres.—El corresponsal del Daily New en Roma dice que existen negociaciones entre las grandes potencias para conservar en el imperio chino su esfera de influencia propia y que cualquiera adquisición de terreno que se haga debe notificarse á las demás potencias.

Un telegrama de Pekin dirigido al Times participa que el puerto de Kao-Tcheon, ha sido cedido por China á Alemania, en arriendo por 50 años.

La «Gaceta de Alemania del Norte» dice que los asuntos del extremo Oriente se presentan más en calma, en cuyo resultado solo ha influido en pequeña parte el tratado convenido entre los gobiernos chino y alemán.

La cuestión del extremo Oriente—añade—solamente se halla en tensión por los antagonismos políticos de Inglaterra y Rusia, á través de cuyos antagonismos se traslucen intereses comerciales.

Peste bubónica

Bombay.—Han ocurrido en esta ciudad 142 casos de peste bubónica y 103 defunciones. La epidemia tiene la misma fuerza que cuando comenzó la invasión.

Se teme una suspensión general en los negocios.

Miseria en Italia

Roma.—Se agrava cada vez más la situación económica de Sicilia; la miseria es muy grande en aquella parte de Italia y falta ya la seguridad personal en los campos.

Centenares de obreros se embarcarán con destino al Brasil y otras repúblicas del Sur de América.

Inglaterra y Japon

Paris.—Ayer se habló de que existe un convenio secreto entre los gobiernos inglés y del Japon, con objeto de repartirse amistosamente el territorio de China.

Congreso europeo

Berlin.—Se dice que se va á reunir en Moscú—Rusia—un congreso, al que asistirán los representantes de las grandes potencias, para resolver la cuestión del extremo Oriente.

Telegramas y Telefonemas

ÚLTIMA HORA

Silvela en Badajoz

Madrid 8 (2:20 madrugada)

En el teatro de Ayala, de Badajoz, se ha celebrado el anunciado meeting silvelista, estando completamente lleno de público el teatro.

Comenzó su discurso el señor Silvela, dedicando un sentido párrafo á la memoria del señor Cánovas del Castillo y dijo que su separación de tan ilustre hombre público, no le debilitó los sentimientos de su alma.

Dios bendijo la obra de Cánovas—dijo—dándonos una Reina amante de sus deberes; elogio su cariño filial y dice del Rey que en sus ojos se refleja la grandeza de su alma.

La muerte de Cánovas—añadió—abrió un paréntesis en su propaganda y no se planteó el problema por faltar el partido y turnar en el poder.

Aboga por la reorganización de las fuerzas

de los antiguos conservadores con los fines al partido.

A los conservadores—agregó Silvela—les conviene reorganizarse y no agredirse, por la eventualidad de que sufran un fracaso el partido liberal y tengan que ser poder.

Después de la paz se sentirán los desastres de la situación económica; á remediar estas necesidades debimos acudir todos.

La unión debe de ser por afinidad y la cuestión de la jefatura no será una dificultad; quienes me ayuden no tendrán su cabeza sino sus pies.

La reconstitución del partido vendrá después del descanso.

En realidad contamos con una brillante juventud española y es urgente vigorizar el partido; queremos la centralización que debilita las energías de la región.

Termina proponiendo dirigir un telegrama á la Reina, ofreciendo el concurso del partido para facilitar el desenvolvimiento de tan alta misión.

Grandes aplausos, vivas á los reyes; una voz salida del público dijo: «Su señoría no desarrolla programa».

Lo de Weyler

Madrid 8 (5 madrugada.)

Los ministros entraron recelosos al Consejo por el asunto de Weyler, pues desconocían el fallo del Supremo de Guerra y temían que la actitud del general Correa ocasionase la crisis.

Al saber el fallo se tranquilizaron por completo los ministros.

El Gobierno estudiará la cuestión de inmunidad parlamentaria para procesar al general Weyler, pues existen dudas sobre si se le podrá procesar estando cerradas las Cortes, cuando cuenta luego al Senado.

Moret y Puigerver dicen que hay recursos materiales para un secuestro.

VINO de BUGEAUD. Tonic-Nutritivo con QUINA y C.A.C.A.O. el mejor y más agradable de los tónicos. Anemia, Fiebres, Convalecencias. Paris, 5, Rue Bourg-l'Abbe - PRINCIPALES FARMACIAS.

Banco Hispano Colonial ANUNCIO

El Consejo de Administración, cumpliendo con lo dispuesto en el artículo 54 de los Estatutos, ha acordado el dividendo de treinta y cinco pesetas, á cada acción por los beneficios líquidos del vigésimo primero año social.

En su virtud, se satisfará á los señores accionistas el expresado dividendo desde el viernes 7 de Enero a la presentación del coupon número 5 de las acciones, acompañado de las facturas, que se facilitarán en este Banco, Rambla de Estudios, núm. 1.

Las acciones domiciliadas en Madrid cobrarán en el Banco de Castilla y las que lo estén en Pamplona en el Crédito Navarro.

Se señala para el pago en Barcelona desde el 7 al 24 de Enero de nueve á once y media de la mañana. Transcurrido este plazo, se pagará los lunes de cada semana á las horas expresadas.

Lo que se anuncia para conocimiento de los interesados. Barcelona 5 de Enero de 1898.—El secretario general, Aristides de Artinano.

Vínculo de Pamplona

La subcomisión de este Establecimiento ha acordado sacar á subaste por un año y bajo el pliego de condiciones que se halla de manifiesto en la Administración del mismo, el arrendamiento de los terrenos de Santa Engracia y estación del ferrocarril, así como el servicio de ganados para el movimiento de las máquinas de amasar, y para la conducción de pan.

Las proposiciones se entregarán, en pliegos cerrados, al Administrador del Establecimiento, antes de las once de la mañana del día 15 de este mes.

La Subcomisión aceptará la proposición ó proposiciones que crea convenientes, ó echará todas si no las estima aceptables. Pamplona 7 de Enero de 1898.—El Administrador, José Villanueva. 4-1

Contadores de agua

Se venden y arreglan en el taller de Vicente Lopez de Goicoechea, calle de la Estafeta número 25. 5-1 p

Subasta de ropas

Y ALHAJAS. El día 4 de Febrero próximo se procederá á la venta en pública subasta en la casa de préstamos de doña Cayetana Cabañas, calle de la Campana, núm. 4, de todas las prendas y alhajas empeñadas en dicho establecimiento hasta el 30 de Junio último y cuyo plazo ha vencido. 1-1

Venta de casa y bienes EN BURGUETE

El día 13 del presente mes á las nueve de la mañana, se procederá en la Notaría de dicha villa á la venta, en pública y extrajudicial subasta, de la casa conocida con el nombre de «Casa de Marindorre», con su pertenencia de bienes, bajo las condiciones que estarán de manifiesto en dicha Notaría. Burguete 4 de Enero de 1898 5-2

Coche-correo DE ARTAJONA

El nuevo contratista del coche-correo de Artajona, D. Liborio Oficialdegui y Compañía, participa que todos los días saldrá de Pamplona á las tres de la tarde, y de Artajona también todos los días á las cinco y media de la mañana.

Administraciones: en Pamplona, Plaza del Castillo, 3, estanco; y en Artajona, posada de don Anastasio Oficialdegui. 15-15 p

Fábrica de paraguas

6-POZO-BLANCO-6 Paraguas fin de siglo puños fantasía, última novedad, á precios sin competencia. Clases inmejorables desde 6 reales. Se ponen telas á paraguas y sombrillas, clases inrompibles y garantizadas desde 6 reales. Especialidad en toda clase de composuras de paraguas, sombrillas, abanicos y bastones á precios económicos. 6-POZO-BLANCO-6 10-6

Nodrizas

Se necesita para criar fuera de la casa del niño, Informarán, Pellejerías, número 9, 5.º, Pamplona. 4-4 p

Pianos

de la acreditada marca Estela, etc. Bernareggi, los mejores de España. En dicha fábrica se han introducido recientemente los últimos adelantos. Se garantizan todos los modelos. Gran depósito de armoniums y demás instrumentos; música y accesorios. Alquileres á precios económicos. Afinaciones y reparaciones de pianos y armoniums. Se compran pianos usados. E. Luna, Constitución 59 y Zapatería 45, Pamplona. 6-2

En la calle

Estafeta, 41, se ha recibido por saldo un bonito y variado surtido en pulseras y rosarios enargados en plata y plata sobredorada, los cuales se liquidan á precios muy baratos. También encontrarán en la misma casa un variado surtido de juguetes para los niños el día de Reyes. No equivocarse, Estafeta, 41. 8-4

Se han recibido

papeles de cartas, sobres y tarjetas de visita gran surtido última novedad. Se hacen toda clase de trabajos de imprenta con gusto, prontitud y economía. Especialidad en carteles y billeteaje para espectáculos públicos. Roman Velandia, San Nicolás, 15 y 17. Completo y variado surtido de objetos de escritorio y papeles de barba y libros de comercio 50

Vapores-correos

para Montevideo y Buenos-Aires. Con salidas de los puertos de Pasajes, Barcelona y Burdeos. Para cargas, pasajeros, comisiones y giros dirigirse á Domingo Apezteguia, plaza del Castillo, 58, 2.º Pamplona. Casa en Buenos Aires, Rivadavia, 1438. -1

Oro

Cambio de monedas, billetes y cupones á los mejores cambios. San Agustín, 3, 1.º, Fábrica. 50-9 (a)

Se compran

palomas, pichones y pollos vivos. Calle Tejería, número 17, 2.º 15-15 (a)

Escuela

por la mañana, tarde y noche para los adolescentes y adultos que no lo puedan verificar por el día. Escritura, lectura, Aritmética, Geografía, Tratado de Industria y Comercio, interés simple, descuento, interés compuesto, anualidades, rentas vitalicias, etc. Horas de clase de ocho y media á once y media de la mañana y de una á cuatro de la tarde, y de seis á ocho por la noche. Precios módicos. Calle del Carmen, 24, 5.º -9 g.

La Ilustracion Española Y AMERICANA

«LA MODA ELEGANTE» Se admiten suscripciones á estos dos periódicos en casa de sus corresponsales en Navarra, Hijos de Montorio, Constitución, 52, Pamplona. A los señores suscriptores por un año al primero, se les regala el magnífico Almanaque álbum de La Ilustración; y á los que se suscriban á los dos, además del Almanaque se les hace un 25 por 100 de rebaja en el importe de La Moda. Preciosísimos calendarios americanos. 18-15 p.

Caramelos pectorales

DEL MEDICO SALAS Curan la Bronquitis, Tos, Catarrros, etc.; limpian de mucosidades el aparato respiratorio, tan solo tomando uno al acostarse y otro á la madrugada. Composición inofensiva; no contiene medicamento peligroso. Depósitos en Pamplona: Marquina, Nueva, 4; y Negrillos, Mayor, 55; Tudela, Farmacia de S. Anton; Estela, Eraso, Plaza de los Fueros, números 6 y 7. Precio de la caja 4,50 pesetas. j d 15-5

«La Necesaria» -AGENDA DE NAVARRA- PARA 1898.

Libro de apuntes especial para esta Provincia, de uso frecuente, necesario en la familia, á los hombres de negocios, en los establecimientos industriales, en el comercio, administración, etc., etc. La conocida Agenda de Navarra esmeradamente hecha para 1898, consta de un bonito volumen de 464 páginas impresas y rayadas en buen papel satinado. Vendese encuadernada en tela inglesa con plancha y rútol dorado á 2,50 pesetas; y encuadernada á 1,50 en la librería de Joaquín Lorde, calle de la Chapitelá, núm. 2. x -6

25.000 pesetas

se desean tomar á préstamo con garantía de líneas en la ribera de esta provincia á 7 por ciento. Para detalles dirigirse al Notario don Cayetano de Martín, San Anton, 42, 2.º 5-5 (a)

Imprenta de El Eco de Navarra

Agua de Colonia de Orive

Si desea usted para su toilette un Agua de Colonia de delicado perfume, aroma riquísimo y permanente, envasada en frascos muy lujosos y de precio muy barato, pida el Agua de Colonia de Orive. Primer premio en la Exposición farmacéutica y 2 medallas de oro en París. No use otra Agua de Colonia, por muy ponderada que esté, sin ensayar la de Orive. Vera cosa buena, lujosa y barata. No tiene igual para los dolores de cabeza y vista cansada. M. García, Madrid, por mayor. Detalle, farmacias y perfumerías. Frascos muy lujosos con tapon cuenta gotas. Si la gasta en todos los usos de la higiene y consume en cantidad, pídale al autor, en Bilbao, que la vende hasta 4 pesetas litro, de la misma clase que la de frascos.—En Pamplona, Farmacia de Valencia.

CHAMPAGNE CODORNIU LO VENDEN

Café Sarasate, Tomás Zabalo, Hijos de M. Mina, Antonio Erice, Ildefonso Sanchez
2-2 A 8-5 d y mt S O M Y D

ELIXIR ESTOMACAL
de SAIZ DE CARLOS

CURACIÓN segura del 98 por 100 de los enfermos crónicos del estómago ántes de haberse agotado el organismo, aunque lleven 25 años de sufrimientos y no hayan encontrado alivio con los demás tratamientos. Cura el dolor de estómago, los vómitos, náuseas, acidez, estreñimiento, diarrea, viciosa del estómago, dispepsias y catarras intestinales. Cura el mareo de mar. Ayuda á las digestiones, abre el apetito y tonifica.—MADRID, Serrano, 30, farmacia, y principales de España y América.

BERNARDINO LARRAMENDI
GRABADOR EN METALES
y Fabricante de sellos en metal y caoutchouc

Calle de la Estación núm. 2 VITORIA

Gran surtido de todas clases de sellos para el comercio, oficinas, eclesiásticas, civiles y militares, escudos heráldicos, firmas, rubricas, tenazas para precintar cilindros en metal y madera, palas para hacer hostias, cajas y tintas para sellar y marcar la ropa.

Se pueden hacer los encargos á D. Casiano Diaz, Zepetaria, 17, Pamplona, y se han servidos con puntualidad y á precios sumamente económicos.

Para encargos en Navarra, CASIANO DIAZ—Pamplona.

NO MAS VELLO
POLVOS COSMÉTICOS de FRANCH

DEPILATORIO
que NO IRRITA EL CUTIS
QUITA
EL VELLO Y EL PELO
MATA LA RAIZ

PRECIO 2'50 P.º BOTE
EN TODAS LAS FARMACIAS Y PERFUMERIAS

Y BORRELL Hnos, Asalto, 52, Barcelona
SE REMITEN POR CORREO CERTIFICADO ANTICIPANDO 5 Ptas.

PÍLDORAS Y JARABE de BLANCARD
con Ioduro de Hierro inalterable
CONTRA
la Anemia, la Pobreza de la Sangre,
la Opilacion, la Escrófula, etc.

Es el mejor producto verdadero con la firma BLANCARD y las señas
40, Rue Bonaparte, en Paris.
Precio: Píldoras, 4 fr. y 2 fr. 25; Jarabe, 3 fr.

CATARROS
DENGUE, TRANCAZO, INFLUENZA, GRIPPE
y Afecciones de los
BRONQUIOS, PULMONES y LARINGE

CÁPSULAS DE TERPINOL
ADRIAN

De venta en la Farmacia de D. Valerín Marquina, Marquina, calle de Bolserías 5 y Nueva 1, y en todas las farmacias de la capital

Bomba
de incendios y trasego, 12.000 litros por hora, con sus mangos, etc.
Dirigirse á donña Lorenza Moso, 11, Perra, 11, en Tafalla.

VIÑAS AMERICANAS
DE
Marcial Ombràs (propietario)
Avenida del Ferrocarril, Figueras (Gerona)

Barbados y estacas en venta, por millones. Precios reducidos y autenticidad garantizada. Cinco millones de estacas, un millon de barbados.
mt y d 48-15

Café nervino medicinal

Nada más inofensivo ni más activo para los dolores de cabeza, jaquecas, vahidos, epilepsia y demás nerviosos. Los males del estómago, del hígado y los de la infancia en general, se curan infaliblemente. Buenas boticas, á 5 y 6 pesetas caja.—Se remiten por correo á todas partes.—Doctor Morales, Carretas, 59, Madrid. Pamplona, Farmacia de J. Valencia.

VERDADEROS GRANOS DE SALUD DEL D.º FRANCH

Estreñimiento, Jaqueca, Malestar, Pesador gástrico, Congestión, curados ó prevenidos. (Etiqueta adjunta en á colores)
PARIS: Farmacia LEROY 91, rue des Petits-Champs
En todas las Farmacias de España.

THAPSIA LE PERDRIEL UNICO VERDADERO

SOLUCION CASES
de clorhidrofosfato de cal

Premiada en varias Exposiciones.

Única atropada y recomendada por la Real Academia de Medicina y demás corporaciones médicas, que la recomiendan eficazmente como el más poderoso de los reconstituyentes, para los casos de debilidad general, clorosis, raquitismo, tris, falta de apetito, etc., substituyendo con ventaja á la Coire. La eficacia y superioridad de esta solución queda probado con decir que de las expediciones nacionales es una de las de consumo más general en España.—Al por mayor, señor Avinto, plaza de la Lana, 11, farmacia, y en la Sociedad Farmacéutica Española.—Barcelona, 13 y 50 e m —15

Jarabe Laroze
de Cortezas de naranjas amargas
Prescripto con éxito desde hace mas de 20 años contra

Gastritis, Gastralgias,
Retortijones de estómago,
Malas Digestiones, etc., etc.

DEPOSITO EN TODAS LAS BUENAS FARMACIAS DONDE SE ENCONTRAN TAMBIEN:

el Jarabe Laroze con Bromuro de Potasio
el Jarabe depurativo Laroze con Ioduro de Potasio

Casa J.-P. LAROZE
9, Calle des Lions-St-Paul
PARIS

FALTA DE FUERZAS
ANEMIA
DEBILIDAD
CONSUMICION

EL HIERRO BRAVAIS

representa exactamente el Hierro contenido en la economía. Experimentado por los principales médicos del mundo, para inmediatamente en la sangre, no ocasiona estreñimiento, no fatiga el estómago, no empegre los dientes. Hacerse venir gratis el prospecto. En venta en todas las Farmacias. París: 40 y 42, St-Lazare, París.

GOTA LICOR
DEL DR.
LAVILLE
REUMATISMOS

198 F. COMAR & Co, Paris. En todas las Boticas y Droguerías.

EL VINO de QUINIUM
DE
A. LABARRAQUE

miembro de la Academia de Medicina de Paris, es un medicamento enérgico y dulce á la vez, que conviene á todas las personas debilitadas; á los adolescentes fatigados por un crecimiento muy rápido; á las muchachas que encuentran dificultad en formarse y desarrollarse; á las señoras que acaban de dar á luz y á las nodrizas; á los ancianos debilitados por la edad; á los diabéticos, á los convalecientes de calenturas tifoideas, de pneumonías, y, en general, á los que padecen:

del ESTÓMAGO;
de ANEMIA;
de AGOTAMIENTO de FUERZAS;
de FIEBRES.

FABRICACION: Casa L. Frere, 19, Rue Jacob, Paris, y venta en todas las Farmacias.

L'UNION FUNDADA EN 1828

COMPANÍA ANÓNIMA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS
Establecida en Paris 15, rue de la Banque
RECONOCIDA EN ESPAÑA POR REAL ORDEN Y SOMETIDA A SU LEGISLACION
Garantías de la Compañía en 31 de Diciembre de 1895

Capital social	Pesetas	40.000.000
Reservas		10.155.000
Primas á recibir		76.585.905
Total de garantías		96.741.905

Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1896. pesetas 15.986.765.083
Siniestros pagados desde el origen de la Compañía. 211.246.625

Esta gran Compañía es la que mayor cartera posee de cuantas de su clase operan en España. Asegura contra el incendio, el rayo y la explosión del vapor, del gas, de la dinamita y demás explosivos, toda clase de propiedades, muebles é inmuebles: garantiza, también, á los propietarios la pérdida de alquileres en caso de siniestro.

Los sesenta y nueve años de antigüedad de esta Compañía, su importantísimo capital y la enorme suma que lleva pagada por siniestros, la recomiendan con preferencia al favor del público.

Sub-director en Pamplona, Pedro Riezu—Nueva 20, 5.º mt. J. d

Compañía Trasatlántica de Barcelona
Servicio de vapores en el mes de Enero de 1898

LÍNEA DE LAS ANTILLAS.—New York y Veracruz.—El día 10 de Cádiz el vapor «Alfonso XII» para Puerto Rico, Habana y Veracruz.
El 20 de Santander el «Reina María Cristina» para Coruña, Habana y Veracruz.
El 30 de Cádiz el vapor «Colón».

LÍNEA DE FILIPINAS.—El día 4 de Barcelona el vapor «P. Sarrástegui» para Port-Said, Singapore y Manila.

LÍNEA DE BUENOS AIRES.—El 2 de Febrero de Barcelona el vapor «Antonio Lopez» para Aden, Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

LÍNEA DE FERNANDO POO.—El 30 de Cádiz el vapor «Larache» y el 25 de Barcelona el vapor «Rabat».

SERVICIOS DE AFRICA.—Línea de Marruecos: el 10 de Barcelona el vapor «Rabat» para Melilla, Málaga, Ceuta, Cádiz, Tánger, Larache, Rabat, Casablanca, Mazagán y Mogador.

SERVICIO DE TÁNGER.—El vapor «Joaquín de Piélagos» saldrá de Cádiz los lunes, miércoles y viernes para Tánger Algeciras y Gibraltar retornando á Cádiz los martes, jueves y sábados.

Igualmente se expiden billetes para los viajes de venida.

Para más informes en Navarra al agente en Pamplona, Ricardo Samaniego, Plaza del Castillo, 12.—Sub-agente en Tafalla D. José Rech. 10-1

MEDICAMENTOS NOTABLES Y EFICACES
preparados por el Dr. ANDREU de Barcelona
aprobados por muchas academias y sancionados por una larga y no interrumpida serie de curaciones obtenidas desde el año 1895

LATOS

ya sea catarral ó de constipado, seca, nerviosa, ronca, fatigosa y la llamada vulgarmente de sangre, por fuerte y crónica que sea, se cura ó se alivia siempre con las

PASTILLAS DEL DR. ANDREU

Son tan rápidos y seguros los efectos de estas pastillas que á las primeras tomas se siente ya un alivio que sorprenda á anima, el pecho y la garganta se suavizan, se produce la expectoración con facilidad y casi siempre desaparece la tos por completo antes de terminar la primera caja. Muchísimas son las personas que con estas pastillas han curado una de estas toses tan incómodas y pertinaces, que al menor resfriado se reproducen de una manera insoportable.

Los que tengan **ASMA** ó sofocación de cualquier clase, usen los **CIGARRILLOS ANTIASMÁTICOS** que prepara el mismo DR. ANDREU y se lo quitarán al instante. Los ataques de ASMA por la noche, se calman también al momento con sus **PAPELES AZOADOS**; basta quemar uno dentro de la habitación para que el enfermo pueda dormir tranquilo toda la noche.

Los molestísimos resfriados de la nariz y de la cabeza, se curan en muy pocas horas de la manera más fácil y sencilla con el

RAPE NASALINA
que prepara el mismo DR. ANDREU (véase el prospecto).

PARA TENER LA BOCA SANA, HERMOSA y FUERTE, y no padecer **DOLORS DE MUELAS**, usen el **ELIXIR** y los **PÓLVOS de MENTHOLINA DENTÍFRICA** que prepara el mismo autor. Su uso perfuma el aliento, blanquea la dentadura, calma el dolor de muelas y fortifica notablemente las encías, evitando las caries y oscilación de los dientes. *Fídense estos medicamentos en todas las farmacias*

Se buscan agentes serios de todas clases, deseando encargarse de la Agencia de una Sociedad por acciones, mediante fuerte remesa han de dirigirse bajo F. J. 300 al Centro de anuncios de C. L. Danbe et Co. Franchot SIM.

PÍLDORAS Y UNGÜENTO DE HOLLOWAY.

JUSTAMENTE RENOMBRADOS.

LAS PÍLDORAS purifican la sangre, corrigen todos los desórdenes del hígado, del estómago, de los riñones e intestinos y son de un valor inapreciable en todos los desórdenes que afligen al sexo femenino y á los niños.

EL UNGÜENTO es el solo remedio seguro para males de piernas, llagas, úlceras, heridas inveteradas. Para la curación de bronquitis, males de garganta, toses, resfriados, gota, reumatismo, hinchazones glandulares y todas las enfermedades de la piel no tiene igual.

Elaborados solamente en el 78, New Oxford Street, London.
Y vendidos por todas boticas del mundo entero.

MAQUINARIA
PARA ASERRAR Y TRABAJAR LA MADERA

Pídanse Catálogos, SCHOMBURG Y CABALLERO, Almacén de Maquinaria
MADRID, SAGASTA, 79—BILBAO, GRAN VIA 36. 15-1